



Unione europea

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Lussemburgo Fax: +352 29 29 42 670

Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

TRENTO, 16 OTT. 2013

PROT. S.71/2013/561990/3.5/805-13

**Bando di gara**  
(Direttiva 2004/18/CE)

## Sezione I : Amministrazione aggiudicatrice

### I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto:

Denominazione ufficiale: PROVINCIA AUTONOMA DI CARTA D'IDENTITÀ NAZIONALE: (se noto)  
TRENTO - Agenzia Provinciale per gli Appalti e contratti  
- Servizio appalti lavori pubblici – Ufficio gestione gare  
lavori pubblici

Indirizzo postale: Via Dogana 8

Città: TRENTO

Codice postale: 38122

Paese: Italia (IT)

Punti di contatto:

Telefono: +39 461496444

All'attenzione di: dott.ssa Roberta Giacomozzi

Posta elettronica:

Fax: +39 461496422

[serv.appalti.lav.pubb@pec.provincia.tn.it](mailto:serv.appalti.lav.pubb@pec.provincia.tn.it)

**Indirizzi internet:** (se del caso)

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: (URL) [www.appalti.provincia.tn.it](http://www.appalti.provincia.tn.it)

Indirizzo del profilo di committente: (URL)

Accesso elettronico alle informazioni: (URL)

Presentazione per via elettronica di offerte e richieste di partecipazione: (URL)

### Ulteriori informazioni sono disponibili presso

I punti di contatto sopra indicati  Altro (completare l'allegato A.I)

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso**

I punti di contatto sopra indicati  Altro (completare l'allegato A.II)

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a**

I punti di contatto sopra indicati  Altro (completare l'allegato A.III)

### I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale

Agenzia/ufficio nazionale o federale

Autorità regionale o locale

Agenzia/ufficio regionale o locale

Organismo di diritto pubblico

Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale

Altro: (specificare)

**I.3) Principali settori di attività**

- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
- Difesa
- Ordine pubblico e sicurezza
- Ambiente
- Affari economici e finanziari
- Salute
- Abitazioni e assetto territoriale
- Protezione sociale
- Servizi ricreativi, cultura e religione
- Istruzione
- Altro: *(specificare)*

**I.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:

sì  no

*ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A*

## Sezione II : Oggetto dell'appalto

### II.1) Descrizione :

#### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice :

LAVORI DI REALIZZAZIONE 1° LOTTO DELL'IMPIANTO DI DEPURAZIONE DI TRENTO 3 – VERSIONE SOTTOMONTE – E RETTIFICA S.S. 12.

#### II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione :

Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti

- |                                                                                                                                        |                                                           |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> Lavori                                                                                                | <input type="radio"/> Forniture                           | <input type="radio"/> Servizi    |
| <input type="checkbox"/> Esecuzione                                                                                                    | <input type="checkbox"/> Acquisto                         | Categoria di servizi n.:         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Progettazione ed esecuzione                                                                        | <input type="checkbox"/> Leasing                          | Per le categorie di servizi cfr. |
| <input type="checkbox"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici | <input type="checkbox"/> Noleggio                         | l'allegato C1                    |
|                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Acquisto a riscatto              |                                  |
|                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Una combinazione di queste forme |                                  |

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi :

Località Acquaviva, nei Comuni di Trento, Calliano e Besenello.

Codice NUTS: ITD2

#### II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA):

- L'avviso riguarda un appalto pubblico  
 L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro  
 L'avviso comporta l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (DPS)

#### II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro : (se del caso)

- Accordo quadro con diversi operatori       Accordo quadro con un unico operatore

Numero :

oppure

(se del caso) numero massimo :      di partecipanti all'accordo quadro previsto

#### Durata dell'accordo quadro

Durata in anni :      oppure      in mesi :

Giustificazione per un accordo quadro con una durata superiore a quattro anni :

#### Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa :      Valuta :

oppure

Valore: tra :      : e :      : Valuta :

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare : (se noto)

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti :**

L'appalto ha per oggetto la progettazione esecutiva e la realizzazione dell'impianto di depurazione di Trento 3. L'intervento riguarda la realizzazione di una stazione di sollevamento localizzata sul territorio del Comune di Trento, la fornitura e posa delle condotte di alimentazione e scarico dell'impianto, spostamento di un tratto di 800 m della S.S. 12, realizzazione dell'impianto di depurazione sottomonte, parzialmente interrato.

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV) :**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	45252000	

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) :**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP) :  sì  no

**II.1.8) Lotti:** (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

Questo appalto è suddiviso in lotti:  sì  no

(in caso affermativo) Le offerte vanno presentate per

un solo lotto

uno o più lotti

tutti i lotti

**II.1.9) Informazioni sulle varianti:**

Ammissibilità di varianti :  sì  no

**II.2) Quantitativo o entità dell'appalto :****II.2.1) Quantitativo o entità totale :** (compresi tutti gli eventuali lotti, rinnovi e opzioni, se del caso)

Importo complessivo appalto: Euro 89.196.408,32.- così ripartito:

- Euro 85.546.808,12.- importo dei lavori e della progettazione esecutiva soggetti a ribasso;

- Euro 3.649.600,20.- importo degli oneri della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta.

Importo dei lavori: Euro 88.296.408,32.- di cui Euro 84.646.808,12.- per lavori soggetti a ribasso ed Euro 3.649.600,20.- per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta.

Oneri della progettazione esecutiva (e per la redazione del piano di sicurezza e coordinamento): Euro 900.000,00.- soggetti a ribasso.

Classi e categorie di opere da progettare:

classe I - categoria b) Importo lavori Euro 40.008.438,67.-

classe II - categoria c) Importo lavori Euro 18.873.369,46.-

classe III - categoria b) Importo lavori Euro 4.465.326,41.-

classe IV - categoria c) Importo lavori Euro 11.054.011,22.-

classe VI - categoria a) Importo lavori Euro 5.845.412,62.-

classe VIII Importo lavori Euro 6.320.695,80.-

classe IX - categoria c) Importo Euro 1.729.154,14.-

Classificazione dei lavori:

Categoria Prevalente: OG1 (edifici civili ed industriali) per EURO 25.833.879,88.- di cui:

a) EURO 24.552.870,22.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 1.281.009,66.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e di coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

Le lavorazioni appartenenti alla categoria prevalente OG1 sono subappaltabili o concedibili in cottimo entro il limite massimo del 30%.

Si richiama altresì l'articolo 2 del Capitolato Speciale d'Appalto il quale prevede che ai sensi dell'art. 42, comma 12 della L.P. 26/93 e dell' art. 138 comma 8 del regolamento di attuazione della L.P. 26/93, sono individuate le lavorazioni appartenenti alla categoria prevalente che, in ragione della loro specificità tecnica, se vengono subappaltate ognuna per intero e con un unico contratto, consentono il superamento della quota subappaltabile del 30% per il loro importo e comunque fino al limite del 40% compresi gli eventuali relativi oneri per la sicurezza:

- strutture prefabbricate in c.a. e c.a.p.

Categorie Scorporabili ed interamente subappaltabili:

- Categoria OG3 (strade, autostrade, ponti, viadotti) per EURO 5.845.412,62.- di cui:

a) EURO 5.549.795,00.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 295.617,62.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OS21 (opere strutturali speciali) per EURO 1.729.154,14.- di cui:

a) EURO 1.616.016,53.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 295.617,62.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OS7 (finiture di opere generali di natura edile e tecnica) per EURO 1.024.271,68.- di cui:

a) EURO 973.177,28.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 295.617,62.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OS8 (opere di impermeabilizzazione) per EURO 3.647.623,89.- di cui:

a) EURO 3.530.836,68.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 116.787,21.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OS6 (finiture di opere generali in materiali lignei, plastici, metallici e vetrosi) per EURO 1.743.279,24.- di cui:

a) EURO 1.695.834,44.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 47.444,80.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OS35 (interventi a basso impatto ambientale) per EURO 548.716,80.- di cui:

a) EURO 519.520,00.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 29.196,80.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OG6 (acquedotti, gasdotti, oleodotti) per EURO 6.320.695,80.- di cui:

a) EURO 6.112.668,59.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 208.027,21.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OS28 (impianti termici e di condizionamento) per EURO 4.465.326,41.- di cui:

a) EURO 4.250.000,00.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 215.326,41.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OS30 (impianti interni elettrici, telefonici, radiotelefonici e televisivi) per EURO 11.054.011,22.- di cui:

a) EURO 10.700.000,00.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 354.011,22.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

- Categoria OS1 (lavori in terra) per EURO 7.210.667,18.- di cui:

a) EURO 7.115.777,57.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 94.889,61.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

Ai sensi dell'art. 79 comma 16 del D.P.R. 207/2010 il concorrente qualificato nella categoria OG11 può eseguire lavori in ciascuna delle categorie OS28 e OS30 per la classifica corrispondente a quella posseduta.

Le lavorazioni appartenenti alle seguenti categorie: OS1, OS6 e OS7 sono eseguibili direttamente dall'aggiudicatario anche se privo della relativa qualificazione.

Le lavorazioni appartenenti alle categorie OG3, OS21, OS8, OS35, OG6, OS28, OS30 (come da allegato A al D.P.R. 207/2010), a qualificazione obbligatoria, sono eseguibili direttamente dall'aggiudicatario solo se in possesso della relativa adeguata qualificazione. In caso contrario, il concorrente è tenuto a dichiarare che intende subappaltare interamente le predette lavorazioni, pena l'esclusione.

Categorie scorporabili superiori al 15% e subappaltabili entro il 30%:

(art. 37 comma 5 L.p. 26/93 e art. 107 c. 2 D.P.R. 207/2010)

- Categoria OS22 (impianti di potabilizzazione e depurazione) per EURO 18.873.369,46.- di cui:

a) EURO 18.030.311,81.- per lavorazioni soggette a ribasso;

b) EURO 843.057,65.- per oneri relativi alla sicurezza non soggetti a ribasso, per il piano di sicurezza e coordinamento e per il piano operativo di sicurezza.

Le lavorazioni appartenenti alla categoria OS22 sono a qualificazione obbligatoria e sono eseguibili interamente dall'aggiudicatario solo se in possesso della relativa adeguata qualificazione. Ai sensi dell'art. 92 comma 7 del D.P.R. 207/2010 i requisiti non posseduti dall'impresa (entro il limite massimo del 30%) dovranno essere, a pena di esclusione, oggetto di subappalto.

(se del caso, indicare solo in cifre)

Valore stimato, IVA esclusa : Valuta :

oppure

Valore: tra : : e : : Valuta :

## II.2.2) Opzioni : (se del caso)

Opzioni :  sì  no

(in caso affermativo) Descrizione delle opzioni :

(se noto) Calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni :

in mesi : oppure in giorni : (dall'aggiudicazione dell'appalto)

## II.2.3) Informazioni sui rinnovi : (se del caso)

L'appalto è oggetto di rinnovo:  sì  no

Numero di rinnovi possibile: (se noto) oppure Valore: tra : e:

(se noto) Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi: oppure in giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

## II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione:

Durata in mesi : oppure in giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure

inizio: (gg/mm/aaaa)

conclusione: (gg/mm/aaaa)

## **Sezione III : Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

### **III.1) Condizioni relative all'appalto:**

#### **III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: (se del caso)**

All'atto di presentazione dell'offerta:

- cauzione provvisoria pari al 2% dell'importo complessivo di appalto pari ad Euro 1.783.928,16.-. Si applica l'art. 23 comma 6 della L.P. 26/93.

In caso di aggiudicazione: cauzione definitiva e ulteriori garanzie precisate nel bando integrale di gara.

#### **III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Finanziamento con fondi del bilancio provinciale. I pagamenti saranno effettuati al maturare di stati di avanzamento, con le modalità previste dall'art. 17 del Capitolato Speciale d'Appalto.

#### **III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: (se del caso)**

Ai sensi dell'articolo 30 comma 5 quinquies della L.P. 26/1993 sono ammessi alla gara i soggetti elencati all'art. 36, comma 1 della L. P. 26/93, anche stabiliti in altri Stati aderenti all'Unione Europea, ai sensi dell'art. 34, comma 6, della L. P. 26/93, in possesso di adeguata qualificazione SOA, che siano in possesso dei requisiti prescritti per i progettisti ovvero che si avvalgano di progettisti qualificati, da indicare all'atto dell'offerta, o che partecipano in raggruppamento con soggetti qualificati per la progettazione. Tali requisiti sono indicati ai successivi punti III.2.1 e III.2.2.

Le aggregazioni di imprese aderenti al contratto di rete di cui all'art. 36, comma 1 lett. ebis) della L.p. 26/93 possono partecipare alla procedura di gara secondo quanto previsto dalla determinazione dell'Autorità di vigilanza per i contratti pubblici n. 3 di data 23 aprile 2013.

#### **III.1.4) Altre condizioni particolari: (se del caso)**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari :  sì  no  
(in caso affermativo) Descrizione delle condizioni particolari:

### **III.2) Condizioni di partecipazione:**

#### **III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

I concorrenti devono presentare le dichiarazioni e la documentazione prevista dal bando integrale di gara che forma parte integrante del presente bando di gara.

#### **III.2.2) Capacità economica e finanziaria:**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: (se del caso)

REQUISITI DELLE IMPRESE CANDIDATE ALL'ESECUZIONE DEI LAVORI:

1) attestazione di qualificazione, rilasciata da una S.O.A. regolarmente autorizzata, in corso di validità, per categorie e classifiche adeguate all'importo dei lavori in appalto; se la classifica corrispondente all'importo dei lavori che il concorrente intende assumere è pari o superiore alla classifica III, l'attestazione SOA dovrà riportare l'indicazione, in corso di validità, del possesso della certificazione di sistema di qualità aziendale UNI EN ISO 9000, rilasciate da organismi accreditati ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000, di cui all'art. 63 del D.P.R. 207/2010 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000.

1 bis) realizzazione, nel quinquennio antecedente la data di pubblicazione del bando, di una cifra d'affari, ottenuta con lavori svolti mediante attività diretta ed indiretta, non inferiore a 2,5 volte l'importo dei lavori in appalto;

Si precisa che:

- la certificazione S.O.A. e l'indicazione nella stessa riportata del possesso della certificazione di sistema di qualità aziendale UNI EN ISO 9000, dovranno essere in corso di validità alla data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte di cui al precedente paragrafo 1, pena l'esclusione.

- le imprese la cui attestazione SOA riporti l'indicazione del possesso della certificazione di qualità scaduta al termine per la presentazione delle offerte, saranno ammesse qualora dimostrino il possesso della certificazione del sistema di qualità aziendale conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000 rilasciata da organismi accreditati ai sensi delle norme europee UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, in corso di validità;

- le imprese la cui attestazione SOA riporti l'indicazione del termine per la verifica triennale scaduto alla data di scadenza del termine per la presentazione dell'offerta, saranno ammesse qualora dimostrino di aver richiesto alla SOA l'effettuazione della verifica in data non antecedente a 90 giorni prima della scadenza triennale, così come previsto dall'art. 77 del D.P.R. 207/2010; il concorrente dovrà in tal caso essere in possesso di adeguata prova documentale della richiesta.

- i consorzi stabili la cui attestazione SOA riporti l'indicazione del termine relativo alla scadenza intermedia scaduto alla data di scadenza del termine per la presentazione dell'offerta, saranno ammessi qualora dimostrino di aver richiesto, entro quest'ultimo termine, alla SOA l'adeguamento del proprio attestato a seguito della conoscenza dell'esito positivo delle verifiche in capo alla consorziata cui si riferisce la scadenza; il concorrente dovrà in tal caso essere in possesso di adeguata prova documentale della richiesta.

Il requisito sopra indicato dovrà essere posseduto dai concorrenti, a pena di esclusione, secondo il disposto dell'art. 92 del DPR 207/2010 che stabilisce le condizioni di partecipazione delle imprese singole e di



quelle associate, come indicato nel bando integrale di gara.

In caso di ATI il requisito di cui al precedente punto 1bis) è cumulabile.

**REQUISITI DEI PROGETTISTI:**

In conformità a quanto disposto dall'art. 28 comma 1 del Regolamento della L.P. 26/93 i requisiti minimi di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa previsti sono i seguenti:

1) fatturato globale per servizi attinenti all'architettura ed all'ingegneria ed altri servizi tecnici di cui all'art. 16 del Regolamento, realizzato nei migliori 5 esercizi degli ultimi dieci esercizi approvati antecedenti l'anno di pubblicazione del bando, per un importo non inferiore a 3 volte l'importo degli oneri della progettazione esecutiva;

2) espletamento, negli ultimi 10 anni antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara, di servizi attinenti all'architettura ed all'ingegneria ed altri servizi tecnici di cui all'art. 16 del Regolamento, relativi a lavori appartenenti ad ognuna delle classi e categorie di lavori cui si riferiscono i servizi di progettazione da affidare [(b), (lc), (llb), (IVc), (VIa), (VIII), (IXc)] per un importo globale delle opere, per ogni classe e categoria, almeno pari a 1 volta l'importo stimato dei lavori calcolato con riguardo ad ognuna delle classi e delle categorie; a tale fine il concorrente dovrà allegare l'elenco dei servizi con indicazione dei seguenti elementi: committente, soggetto che ha svolto il servizio, natura delle prestazioni effettuate, importo dell'opera, periodo di svolgimento, percentuale di svolgimento.

Si precisa che non è necessario che i concorrenti abbiano eseguito servizi comprensivi di tutte le classi e categorie, bensì anche singoli servizi per ogni classe e categorie.

3) espletamento, negli ultimi 10 anni antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara, di due servizi attinenti all'architettura ed all'ingegneria ed altri servizi tecnici di cui all'art. 16 del Regolamento relativi a lavori appartenenti ad ognuna delle classi e categorie dei lavori cui si riferiscono i servizi di progettazione da affidare [(b), (lc), (llb), (IVc), (VIa), (VIII), (IXc)] per un importo totale delle opere, per ogni categoria e classe, non inferiore a 0,40 volte l'importo stimato dei lavori cui si riferisce la prestazione, calcolato con riguardo ad ognuna delle classi e delle categorie, e riferiti a tipologie di lavori analoghi per dimensione e per caratteristiche tecniche a quelli oggetto di affidamento. A tale fine il concorrente dovrà allegare l'elenco dei servizi con indicazione dei seguenti elementi: committente, soggetto che ha svolto il servizio, natura delle prestazioni effettuate, importo dell'opera, periodo di svolgimento, percentuale di svolgimento. Si precisa che per "tipologie di lavori analoghi per dimensione e per caratteristiche tecniche a quelli oggetto di affidamento" si intendono la progettazione di insediamenti civili di tipo industriale, di strade extraurbane principali o

secondarie, di impianti elettrici e termoidraulici di tipo industriale.

Si precisa che non è necessario che i concorrenti abbiano eseguito servizi comprensivi di tutte le classi e categorie, bensì anche singoli servizi per ogni classe e categorie.

4) numero medio annuo del personale tecnico utilizzato negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del bando di gara è pari ad almeno ad 8 unità; sono considerati i soci attivi, i dipendenti, i consulenti su base annua iscritti ai relativi albi professionali, ove esistenti, e muniti di partita IVA e che firmino il progetto, ovvero firmino i rapporti di verifica del progetto, ovvero facciano parte dell'ufficio di direzione lavori e che abbiano fatturato nei confronti della società offerente una quota superiore al cinquanta per cento del proprio fatturato annuo, risultante dall'ultima dichiarazione IVA, e i collaboratori a progetto in caso di soggetti non esercenti arti e professioni.

Si precisa che il numero medio annuo deve intendersi come media annua per ciascun anno del triennio.

Nel caso in cui l'impresa intenda avvalersi o intenda associare più di un soggetto di cui all'art. 20 della L.P. 26/93, i requisiti di cui ai precedenti punti 1), 2) e 4) devono essere posseduti cumulativamente.

Il requisito di cui al precedente punto 3 NON È FRAZIONABILE e pertanto deve essere posseduto per intero da uno dei soggetti di cui all'art. 20 della L.P. 26/93. Si precisa inoltre che non è necessario che il concorrente abbia eseguito i due servizi comprensivi di tutte le categorie e classi indicate, bensì due servizi che cumulativamente soddisfino ciascuna delle classi e categorie indicate.

Per ulteriori informazioni si rimanda al bando integrale di gara.

### III.2.3) Capacità tecnica:

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: (se del caso)

### III.2.4) Informazioni concernenti appalti riservati: (se del caso)

- L'appalto è riservato ai laboratori protetti
- L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

### III.3) Condizioni relative agli appalti di servizi:

#### III.3.1) Informazioni relative ad una particolare professione:

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione:  sì  no  
(in caso affermativo) Citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile :

#### III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio:

Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio:  sì  no

## Sezione IV : Procedura

### IV.1) Tipo di procedura:

#### IV.1.1) Tipo di procedura:

Aperta

Ristretta

Ristretta accelerata

Giustificazione della scelta della procedura accelerata:

Procedura negoziata

Sono già stati scelti alcuni candidati (se del caso nell'ambito di alcuni tipi di procedure negoziate) :  sì  no  
(in caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni)

Negoziata accelerata

Giustificazione della scelta della procedura accelerata:

Dialogo competitivo

#### IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta: (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)

Numero previsto di operatori:

oppure

Numero minimo previsto: \_\_\_\_\_ e (se del caso) numero massimo

Criteri obiettivi per la selezione del numero limitato di candidati:

#### IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo: (procedura negoziata, dialogo competitivo)

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre progressivamente il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare :  sì  no

### IV.2) Criteri di aggiudicazione

#### IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

Prezzo più basso

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nel documento descrittivo

Criteri	Ponderazioni	Criteri	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	

Criteria	Ponderazioni	Criteria	Ponderazione
5.		10.	

#### IV.2.2) Informazioni sull'asta elettronica

Ricorso ad un'asta elettronica  sì  no

(in caso affermativo, se del caso) Ulteriori informazioni sull'asta elettronica:

#### IV.3) Informazioni di carattere amministrativo:

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: (se del caso)  
805/2013

#### IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto:

sì  no

(in caso affermativo)

Avviso di preinformazione  Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GUUE: del: (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

#### IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo: (nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: Ora:

Documenti a pagamento  sì  no

(in caso affermativo, indicare solo in cifre) Prezzo: Valuta:

Condizioni e modalità di pagamento:

#### IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione:

Data: 13/02/2014 Ora: 12:00

#### IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare: (se noto, nel caso di procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data:

#### IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:

Qualsiasi lingua ufficiale dell'UE

Lingua o lingue ufficiali dell'UE:

IT

Altro:

#### IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:

fino al: :

oppure

Durata in mesi :                    oppure in giorni : 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte:**

Data : 17/02/2014    (gg/mm/aaaa)    Ora 09:00

(se del caso)Luogo: Provincia Autonoma di Trento - Sala Aste - Via Dogana, 8 - Trento

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso) :

sì     no

(in caso affermativo) Informazioni complementari sulle persone ammesse e la procedura di apertura:

Ammessi a presenziare Legali rappresentanti delle Imprese e persone munite di delega.

## Sezione VI: Altre informazioni

### VI.1) Informazioni sulla periodicità: (se del caso)

Si tratta di un appalto periodico :  sì  no

(in caso affermativo) Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

### VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea:

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea :  sì  no

(in caso affermativo) Indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

### VI.3) Informazioni complementari: (se del caso)

Ai sensi dell'art. 34, comma 35, del D.L. n. 179/2012 convertito in L. n. 221/2012, le spese sostenute per la pubblicazione per estratto sui quotidiani del bando di gara e dell'avviso di aggiudicazione saranno a carico dell'aggiudicatario. Tali spese vengono stimate a mero titolo indicativo in Euro 4.000.000,00.-. Divenuta efficace l'aggiudicazione, l'Amministrazione provvederà a richiedere all'aggiudicatario il rimborso delle spese effettivamente sostenute, a seguito di presentazione di copia della relativa fattura.

Il suddetto pagamento dovrà avvenire entro il termine di 60 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione e secondo le modalità ivi previste.

Per ulteriori informazioni e per le modalità di partecipazione si rinvia al bando integrale di gara disponibile sul sito Internet [www.appalti.provincia.tn.it](http://www.appalti.provincia.tn.it).

Il bando integrale di gara, il presente bando di gara, l'elaborato "Parametri e criteri di valutazione delle offerte", i modelli per rendere le dichiarazioni

sono disponibili sul sito internet [www.appalti.provincia.tn.it](http://www.appalti.provincia.tn.it). ovvero possono essere ritirati in copia presso l'Agenzia provinciale per gli appalti e contratti, Servizio appalti lavori pubblici – Ufficio gestione gare lavori pubblici. Gli elaborati relativi alla progettazione definitiva sono in visione presso l'Amministrazione sopra indicata: copia dei medesimi è altresì disponibile sul sito internet <http://www.adep.provincia.tn.it/doc/DepuratoreTrentoTre.zip>

La "lista dei lavori e forniture per l'esecuzione dell'appalto" da utilizzare per la formulazione dell'offerta economica, verrà rilasciata in copia, timbrata in ogni pagina, e deve essere pertanto ritirata da parte del concorrente presso l'Amministrazione, previa richiesta da inviare anche a mezzo PEC o a mezzo fax, almeno entro 12 giorni antecedenti il termine di presentazione delle offerte.

Informazioni di carattere procedurale e tecnico possono richiedersi per iscritto, anche a mezzo fax o a mezzo PEC, all'indirizzo sub I; le risposte di interesse generale e le informazioni di interesse generale saranno pubblicate sul sito internet, almeno 6 giorni prima del termine sub IV.3.4.

E' previsto il pagamento di Euro 500,00.- a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici con le modalità indicate nel bando integrale di gara E' previsto il sopralluogo obbligatorio con le modalità indicate nelle premesse del bando integrale di gara.

La presente procedura viene identificata con il codice CIG n. 521006272B. E' ammesso l'avvalimento a sensi dell'art. art. 49 del D.Lgs. 163/2006.

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, i dati personali comunicati saranno oggetto di trattamento compiuto in modo lecito e secondo correttezza e trasparenza, esclusivamente per il fine e per il quale sono stati raccolti, con l'ausilio di strumenti cartacei, informatici e telematici e con l'adozione di tutte le misure idonee a garantire la sicurezza.

Il titolare del trattamento è la Provincia autonoma di Trento. Il responsabile del trattamento è il Dirigente del servizio appalti lavori pubblici. I soggetti interessati potranno esercitare, al riguardo i diritti di cui all'art. 7 del citato D.Lgs. 196/2003.

Responsabile del procedimento ai sensi della L.p. 23/92: dott.ssa Roberta Giacomozzi

Il Dirigente del Servizio appalti lavori pubblici: dott. Leonardo Caronna.

**VI.4) Procedure di ricorso:**

**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso:**

Denominazione ufficiale: Tribunale Regionale di  
Giustizia Amministrativa del Trentino Alto Adige - sede  
di Trento

Indirizzo postale: Via Calepina 50

Città: Trento

Codice postale: 38121

Paese: Italia (IT)

Telefono: +39 0461262828

Posta elettronica: [trgatn-segrprotocolloamm@ga-cert.it](mailto:trgatn-segrprotocolloamm@ga-cert.it) Fax: +39 0461262828

Indirizzo internet: (URL) <http://www.regione.taa.it/tar.tn.it/index.htm>

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet: (URL)

**VI.4.2) Presentazione di ricorsi:** (compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)

Ai sensi degli artt. 119 e 120 del D.Lgs. 104/2010 gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture sono impugnabili unicamente mediante ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale competente nel termine di trenta giorni, decorrente, per il ricorso principale e per i motivi aggiunti, dalla ricezione della comunicazione di cui all'articolo 79 del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, o, per i bandi e gli avvisi con cui si indice una gara, autonomamente lesivi, dalla pubblicazione di cui all'articolo 66, comma 8, dello stesso decreto; ovvero, in ogni altro caso, dalla conoscenza dell'atto.

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi:**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet: (URL)

**VI.5) Data di spedizione del presente avviso:**

15/10/2013 (gg/mm/aaaa) - ID:2013-139807



**Allegato A**  
**Altri indirizzi e punti di contatto**

**I) Indirizzi e punti di contatto dai quali è possibile ottenere ulteriori informazioni**

Denominazione ufficiale: Carta d'identità nazionale: (se noto)  
Indirizzo postale:  
Città: Codice postale: Paese:  
Punti di contatto: Telefono:  
All'attenzione di:  
Posta elettronica: Fax:  
Indirizzo internet: (URL)

**II) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili il capitolato d'oneri e la documentazione complementare**

Denominazione ufficiale: Carta d'identità nazionale: (se noto)  
Indirizzo postale:  
Città: Codice postale: Paese:  
Punti di contatto: Telefono:  
All'attenzione di:  
Posta elettronica: Fax:  
Indirizzo internet: (URL)

**III) Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare le offerte/domande di partecipazione**

Denominazione ufficiale: Carta d'identità nazionale: (se noto)  
Indirizzo postale:  
Città: Codice postale: Paese:  
Punti di contatto: Telefono:  
All'attenzione di:  
Posta elettronica: Fax:  
Indirizzo internet: (URL)

**IV) Indirizzi dell'altra amministrazione aggiudicatrice a nome della quale l'amministrazione aggiudicatrice acquista**

Denominazione ufficiale Carta d'identità nazionale (se noto):  
Indirizzo postale:  
Città Codice postale  
Paese

----- (Utilizzare l'allegato A, sezione IV, nel numero di copie necessario) -----

**Allegato B**  
**Informazioni sui lotti**

**Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice**

**Lotto n. :**                      **Denominazione :**

**1) Breve descrizione:**

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV):**

Vocabolario principale:

**3) Quantitativo o entità:**

(se noto, indicare solo in cifre) Valore stimato, IVA esclusa:

Valuta:

oppure

Valore: tra :

e:

Valuta:

**4) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione: (se del caso)**

Durata in mesi :                      oppure in giorni :                      (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure

inizio:                      (gg/mm/aaaa)

conclusione:                      (gg/mm/aaaa)

**5) Ulteriori informazioni sui lotti:**

**Allegato C1 – Appalti generici**  
**Categorie di servizi di cui alla sezione II: Oggetto dell'appalto**  
**Direttiva 2004/18/CE**

- Categoria n. [1] Oggetto**
- 1 Servizi di manutenzione e riparazione
  - 2 Servizi di trasporto terrestre [2], inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
  - 3 Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
  - 4 Trasporto di posta per via terrestre [3] e aerea
  - 5 Servizi di telecomunicazioni
  - 6 Servizi finanziari: a) Servizi assicurativi b) Servizi bancari e finanziari [4]
  - 7 Servizi informatici e affini
  - 8 Servizi di ricerca e sviluppo [5]
  - 9 Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
  - 10 Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
  - 11 Servizi di consulenza gestionale [6] e affini
  - 12 Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
  - 13 Servizi pubblicitari
  - 14 Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
  - 15 Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
  - 16 Servizi di smaltimento dei rifiuti solidi e delle acque reflue, servizi igienico-sanitari e simili
- Categoria n. [7] Oggetto**
- 17 Servizi alberghieri e di ristorazione
  - 18 Servizi di trasporto per ferrovia
  - 19 Servizi di trasporto per via d'acqua
  - 20 Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
  - 21 Servizi legali
  - 22 Servizi di collocamento e reperimento di personale [8]
  - 23 Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
  - 24 Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
  - 25 Servizi sanitari e sociali
  - 26 Servizi ricreativi, culturali e sportivi [9]
  - 27 Altri servizi

1 Categorie di servizio ai sensi dell'articolo 20 dell'allegato II A della direttiva 2004/18/CE .

2 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

3 Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

4 Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita o al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali. Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque mezzo finanziario, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i contratti finanziari conclusi contemporaneamente oppure prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

5 Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficia esclusivamente l'amministrazione aggiudicatrice per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione del servizio sia interamente retribuita dall'amministrazione aggiudicatrice.

6 Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

7 Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 21 e dell'allegato II B della direttiva 2004/18/CE.

8 Esclusi i contratti di lavoro.

9 Ad esclusione dei contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte di emittenti, e dei contratti concernenti il tempo di trasmissione.

IL DIRIGENTE  
dott. Leonardo Caronna

